

**PROGRAMM DER FORSTTAGSATZUNGEN FÜR DAS JAHR 2009  
IN DEN GEMEINDEN DES FORSTINSPEKTORATES BOZEN I  
PROGRAMMA DELLE SESSIONI FORESTALI PER L'ANNO 2009  
NEI COMUNI DELL'ISPETTORATO FORESTALE DI BOLZANO I**

Im Sinne des Art. 17 des L.G. 21 vom 21.10.1996 und laut Art. 21 des Dekretes Nr. 29 des Landeshauptmannes vom 31.07.2000 werden laut folgendem Programm die schriftlichen Meldungen bezüglich der Ausübung der Weide auf Weidegründen, der Weide im Wald die auf degradierten Flächen und andere Nutzungen entgegengenommen.

Ai sensi dell'art. 17 della L.P. del 21.10.1996 e dell'art. 21 del decreto n. 29 del Presidente della Giunta Provinciale del 31.07.2000 vengono accettate le denunce scritte relative all'esercizio del pascolo su terreni pascolavi, nei boschi, nonché su terreni degradati ed altre utilizzazioni, secondo il seguente programma:

<i>Gemeinde</i>	<i>Datum</i>	<i>von</i>	<i>bis</i>	<i>Ort</i>
<i>Comune</i>	<i>Data</i>	<i>dal</i>	<i>al</i>	<i>Luogo</i>
Bozen Bolzano	01.12.2009	09,00	10,00	Forststation Bozen, Rittnerstraße 37 – Bozen Stazione forestale Bolzano Via Renon 37 - Bolzano
Leifers Laives	01.12.2009	09,00	10,00	Forststation Bozen, Rittnerstraße 37 – Bozen Stazione forestale Bolzano Via Renon 37 - Bolzano
Pfatten Vadena	01.12.2009	09,00	10,00	Forststation Bozen, Rittnerstraße 37 – Bozen Stazione forestale Bolzano Via Renon 37 - Bolzano
Branzoll Bronzolo	01.12.2009	09,00	10,00	Forststation Bozen, Rittnerstraße 37 - Bozen Stazione forestale Bolzano Via Renon 37 - Bolzano
Terlan Terlano	01.12.2009	09,00	10,00	Forststation Bozen, Rittnerstraße 37 – Bozen Stazione forestale Bolzano Via Renon 37 - Bolzano
Eppan Appiano	01.12.2009	09,00	10,00	Forststation Kaltern, Rottenburgerplatz 1 – Kaltern Stazione forestale Caldaro Piazza Rottenburger 1 - Caldaro
Kaltern Caldaro	01.12.2009	09,00	10,00	Forststation Kaltern, Rottenburgerplatz 1 – Kaltern Stazione forestale Caldaro Piazza Rottenburger 1 - Caldaro

Tramin Termeno	01.12.2009	09,00	10,00	Forststation Kaltern, Rottenburgerplatz 1 – Kaltern Stazione forestale Caldaro Piazza Rottenburger 1 - Caldaro
Auer Ora	01.12.2009	09,00	10,00	Forststation Neumarkt, Franz- Bonatti-Platz 273, Neumarkt Stazione forestale Egna Piazza Franz Bonatti 2/3 - Egna
Neumarkt Egna	01.12.2009	09,00	10,00	Forststation Neumarkt, Franz- Bonatti-Platz 273, Neumarkt Stazione Forestale Egna Piazza Franz Bonatti 2/3 – Egna
Salurn Salorno	01.12.2009	09,00	10,00	Forststation Neumarkt, Franz- Bonatti-Platz 273, Neumarkt Stazione Forestale Egna Piazza Franz Bonatti 2/3 – Egna
Kurtatsch Cortaccia	01.12.2009	09,00	10,00	Forststation Neumarkt, Franz- Bonatti-Platz 273, Neumarkt Stazione Forestale Egna Piazza Franz Bonatti 2/3 – Egna
Margreid Magrè	01.12.2009	09,00	10,00	Forststation Neumarkt, Franz- Bonatti-Platz 273, Neumarkt Stazione Forestale Egna Piazza Franz Bonatti 2/3 - Egna
Montan Montagna	01.12.2009	09,00	10,00	Forststation Neumarkt, Franz- Bonatti-Platz 273, Neumarkt Piazza Franz Bonatti 2/3 – Egna
Truden Trodena	01.12.2009	09,00	10,00	Forststation Kaltenbrunn, Mayr Nusser Str. 1, Kaltenbrunn Stazione Forestale Fontanefredde – Via Mayr Nusser 1 - Fontanefredde
Altrei Anterivo	01.12.2009	09,00	10,00	Forststation Kaltenbrunn, Mayr Nusser Str. 1, Kaltenbrunn Stazione Forestale Fontanefredde – Via Mayr Nusser 1 – Fontanefredde

Aldein Aldino	01.12.2009	09,00	10,00	Forststation Kaltenbrunn, Mayr Nusser Str. 1, Kaltenbrunn Stazione Forestale Fontanefredde – Via Mayr Nusser 1 – Fontanefredde
Deutschnofen Nova Ponente	01.12.2009	09,00	10,00	Forststation Deutschnofen Hauptstrasse 21 – Deutschnofen Stazione forestale di Nova Ponente – Via Principale 21 - Nova Ponente

Die Entscheidungen werden vom Forstinspektorat an die jeweiligen Gemeinde übermittelt, welche für die Veröffentlichung für die nächsten 10 (zehn) Tage sorgt.  
Nach Ablauf dieser Frist sind die Entscheidungen vollstreckbar.

Le decisioni saranno trasmesse dall'Ispettorato Forestale al rispettivo comune che provvede alla pubblicazione all'albo pretorio per i successivi 10 giorni.  
Trascorso questo termine le decisioni sono esecutive.

DER AMTSDIREKTOR  
IL DIRETTORE D'UFFICIO  
Dr. Martin Schöpf


